ESCWA

الأمم المتحدة

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا

التوزيع : محدود

E/ESCWA/STAT/85/WG.2/12

١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥

الاصل:بالعربية Arabic

ECONOMIC COMMISSION
WESTERN ASIA
3 DEC 1985
LIBRARY

الاجتماع الاول لرؤساء الاجهزة الاحصائية
المركزية لاعضاء اللجنة الاقتصادية
والاجتماعية لغربي آسيا
٣-٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥
بغداد - العراق

مشروع الاتفاق مع ادارة الاحصاء في الامانة العامة لجامعة الدول العربية

مشروع اتفاق للتعاون بين قسم الاحصاء باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا) وادارة الاحصاء بالامانة العامة لجامعة الدول العربية

انطلاقا من الاهمية البالغة التي توليها كل من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا والامانة العامة لجامعة الدول العربية للتعاون الفني في مجال الاحصاء وبناء على ما تم التوصل اليه في الاجتماع الذي عقد بين السيد عامر الخشالي الامين التنفيذي بالانابة للاسكوا والدكتور عبد الحسن زلزلة الامين العام المساعد للشؤون الاقتصادية لجامعة الدول العربية ، فقد قام الاستاذ كمال سنادة (ادارة الاحصاء بالامانة العامة لجامعة الدول العربية) بزيارة قسم الاحصاء باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في الفترة من ١٩٨٥/٩/٢٩ وحتى ١٩٨٥/١٠/٢ . وناقش مع رئيس القسم وبقية المسؤولين فيه سبل التعاون في مختلف المجالات الاحصائية وتم الاتفاق على ما يلي :

اولا : في مجال الحسابات القومية :

ا- تنشيط التعاون بين الاسكوا والجامعة العربية في مجال تطبيق النظام العربي الموحد للحسابات القومية بهدف التعرف على المشاكل المتعلقة بالتطبيق العملي ولهذا الغرض يقترح :

ا- اعداد وثيقة مشروع (Project Document) بالتعاون بين المنظمتين تقوم الجامعة العربية بتقديمه الى البرنامج الانمائي التابع للامم المتحدة (UNDP) لتوفير خبير دائم لدى ادارة الاحصاء في الجامعة العربية في مجال الحسابات القومية لتقديم الخبرة والمشورة الى الدول العربية الاعضاء الراغبة في تطبيق النظام وتطوير حساباتها القومية .

ب- قيام الاسكوا بواسطة خبرائها بمعاونة الجامعة العربية في مجال الحسابات القومية بهدف تطبيق النظام العربي الموحد على ان تتحمل الجامعة تكاليف هؤلاء الخبراء عند ايفادهم .

ج- يتبادل الطرفان قوائم الخبراء المتوفرة لديهما ومجالات تخصصاتهم من اجل الاستفادة من خدماتهم عند الحاجة .

د- التنسيق مع المعهد العربي للتدريب الاحصائي لتأهيل العاملين في مجال الحسابات القومية ووضع النظام العربي الموحد ضمن برامجه التدريبية محلية كانت ام اقليمية .

٢ـ يقوم الخبراء الذين تستعين بهم الامانة العامة لجامعة الدول العربية في مجال تطبيق النظام العربي الموحد في الدول العربية الاعضاء باعداد تقارير تفصيلية عن المشاكل المتعلقة بتطبيق النظام تمهيدا لعرضه على المؤتمر الثاني للحسابات القومية المقترح عقده والمشار له ادناه ٠

٣ـ التعاون في اعداد وتنظيم ندوة خاصة بالموارد الناضبة (القابلة للنفاد) وكيفية معالجتها في الحسابات القومية ، ويقترح عقدها في النصف الثاني من عام ١٩٧٨٠

٤ـ استكمال عمليات الربط بين المحاسبة القومية والمحاسبة المالية في شكل دليل محاسبي احصائي موحد يربط التدفقات المالية بالتيارات المقابلة لها في مجال الحسابات القومية وتشكيل مجموعة خبراء لدراسة ما تم في هذا الشأن من قبل مركز التنمية الصناعية (المنظمة العربية للتنمية الصناعية حاليا) في قطاع الصناعة واستكمال باقي قطاعات الاقتصاد الوطني ٠

٥ـ التوصية بعقد المؤتمر العربي الثاني للحسابات القومية في اكتوبر عام ١٩٨٨ حيث يكون قد مضى على المؤتمر الاول ١١ عاما ، ويهدف هذا المؤتمر الى:

أ- تقييم الوضع التطبيقي للحسابات القومية في الدول العربية٠
ب- تقييم شامل للنظام العربي الموحد للحسابات القومية على ضوء التجارب التطبيقية ٠
ج- استعراض توصيات ندوة الموارد القابلة للنفاد ٠
د- استعراض تقارير مجموعة الخبراء في مجال الربط بين المحاسبة القومية والمحاسبة المالية٠
ه- اقتراح سياسة عربية موحدة في مجال الحسابات القومية في ضوء الاتجاهات لتعديل نظام الامم المتحدة للحسابات القومية٠

ثانيا : <u>في مجال المجموعة الاحصائية للدول العربية:</u>

١ـ تقوم كل منظمة باصدار مجموعتها الاحصائية لعام ١٩٨٥ على حدة٠

٢ـ اقرار مبدأ اصدار مجموعة احصائية عربية موحدة بين الجامعة والاسكوا وذلك ابتداءا من عام ١٩٨٦٠

٣ـ تقوم الامانة العامة لجامعة الدول العربية بالاتصال بمجلس الوحدة الاقتصادية العربية لمعرفة امكانيات مشاركته في اصدار المجموعة الاحصائية العربية الموحدة٠

٢- يقوم الخبراء الذين تستعين بهم الامانة العامة لجامعة الدول العربية في مجال تطبيق النظام العربي الموحد في الدول العربية الاعضاء باعداد تقارير تفصيلية عن المشاكل المتعلقة بتطبيق النظام تمهيدا لعرضه على المؤتمر الثاني للحسابات القومية المقترح عقده والمشار له ادناه ٠

٣- التعاون في اعداد وتنظيم ندوة خاصة بالموارد الناضبة (القابلة للنفاد) وكيفية معالجتها في الحسابات القومية ، ويقترح عقدها في النصف الثاني من عام ١٩٧٨٠

٤- استكمال عمليات الربط بين المحاسبة القومية والمحاسبة المالية في شكل دليل محاسبي احصائي موحد يربط التدفقات المالية بالتيارات المقابلة لها في مجال الحسابات القومية وتشكيل مجموعة خبراء لدراسة ما تم في هذا الشأن من قبل مركز التنمية الصناعية (المنظمة العربية للتنمية الصناعية حاليا) في قطاع الصناعة واستكمال باقي قطاعات الاقتصاد الوطني ٠

٥- التوصية بعقد المؤتمر العربي الثاني للحسابات القومية في اكتوبر عام ١٩٨٨ حيث يكون قد مضى على المؤتمر الاول ١١ عاما ، ويهدف هذا المؤتمر الى:

أ- تقييم الوضع التطبيقي للحسابات القومية في الدول العربية٠
ب- تقييم شامل للنظام العربي الموحد للحسابات القومية على ضوء التجارب التطبيقية ٠
ج- استعراض توصيات ندوة الموارد القابلة للنفاد ٠
د- استعراض تقارير مجموعة الخبراء في مجال الربط بين المحاسبة القومية والمحاسبة المالية٠
ه- اقتراح سياسة عربية موحدة في مجال الحسابات القومية في ضوء الاتجاهات لتعديل نظام الامم المتحدة للحسابات القومية٠

ثانيا : <u>في مجال المجموعة الاحصائية للدول العربية:</u>

١- تقوم كل منظمة باصدار مجموعتها الاحصائية لعام ١٩٨٥ على حدة٠

٢- اقرار مبدأ اصدار مجموعة احصائية عربية موحدة بين الجامعة والاسكوا وذلك ابتداءا من عام ١٩٨٦٠

٣- تقوم الامانة العامة لجامعة الدول العربية بالاتصال بمجلس الوحدة الاقتصادية العربية لمعرفة امكانيات مشاركته في اصدار المجموعة الاحصائية العربية الموحدة٠

دول مجلس التعاون الخليجي)، وتشابه الموضوعات التي تطرح في هذه الاجتماعات وما تأخذه من وقت المشاركين فيها، تم الاتفاق على طرح فكرة عقد اجتماع موحد لرؤساء الاجهزة الاحصائية في اطار الاسكوا والجامعة العربية تناقش فيه الموضوعات المتعلقة بكلتا المنظمتين وعرض الفكرة على اللجنة الفنية الدائمة للاحصاء في الجامعة وعلى اجتماع رؤساء الاجهزة الاحصائية في اطار الاسكوا ·

٣ـ مشاركة قسم الاحصاء بالاسكوا في اجتماعات اللجنة الفنية المشكلة في اطار اللجنة القطاعية للتوثيق والمعلومات والاحصاء والمكلفة بدراسة موضوع شبكة المعلومات العربية· هذا ويؤكد الجانبان على اهمية عقد لقاءات دورية نصف سنوية لمتابعة وتنشيط التعاون المتفق عليه والبحث في فتح آفاق جديدة لتعزيز هذا التعاون ·

(ملحـــــق)

محضر اجتماع بين قسم الاحصاء بالاسكوا
وادارة الاحصاء بالامانة العامة لجامعة الدول العربية

عقد اجتماع بين السيد رئيس قسم الاحصاء باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الدكتور عادل العاقل) وبين ادارة الاحصاء بالامانة العامة لجامعة الدول العربية (السيد ممتاز الحسيني ، السيد كمال سنادة ، السيدة سنا كمال ابراهيم) بمقر الامانة العامة يوم الجمعة 1985/11/22 ، ويوم السبت 1985/11/23 ، ناقش الاجتماع الترتيبات المتعلقة باصدار المجموعة الاحصائية العربية الموحدة بالتعاون بين المنظمتين حسبما ورد في نص مشروع الاتفاق المبرم بينهما. وقد توصل المجتمعون الى الاتي :

١- ان تتضمن المجموعة الفصول التالية وبالترتيب التالي :
السكان، الاحصاءات الاجتماعية ، الزراعة ، الصناعة ، الطاقة ، النقل والمواصلات ، السياحة ، التجارة الخارجية ، التجارة الداخلية والاسعار والاستهلاك ، المالية والمصارف وموازين المدفوعات ، الحسابات القومية. كما ستتم دراسة امكانية اصدار فصلين اخرين ، احدهما يتضمن مؤشرات احصائية عامة بما فيها بعض الاحصاءات عن قطاع البناء والتشييد والاخر حول الموارد الطبيعية ، وذلك في ضوء ما يتوفر من بيانات ومع مراعاة حجم المجموعة .

٢- ان تحتوي المجموعة على بيانات لسلسلة زمنية لفترة خمس سنوات تنتهي ب 1984. وان يتم العمل على ادخال بيانات العشر سنوات التي تسبق سنوات المجموعة على الحاسب الالي ، مع مراعاة الا يؤثر ذلك على توقيت اصدار المجموعة .

٣- ان يتم اصدار المجموعة في موعد اقصاه نهاية اكتوبر 1986 ، وقبل الاجتماع الثالث عشر للجنة الفنية الدائمة للاحصاء .

٤- يقوم كل من قسم الاحصاء بالاسكوا وادارة الاحصاء بالامانة العامة باعداد تصور لمحتويات كل فصل من فصول المجموعة وذلك في ضوء متطلبات اعداد التقرير الاقتصادي العربي الموحد وال Economic Survey الذي تصدره الاسكوا. وعقد اجتماع بينهما قبل نهاية شهر مارس 1986 للاتفاق على محتويات كل فصل وتوزيع العمل بينهما.

٥ـ يتم ادخال الاطار العام للمجموعة وتصاميم الجداول المتفق عليها على الحاسب الالي خلال شهر ابريل ، كما يتم ارسال نسخ من فصول المجموعة الى المنظمات العربية كل حسب تخصصها والطلب منها استيفاء البيانات المتعلقة بمجالها في فترة زمنية اقصاها شهرين اي قبل نهاية يونيو.

٦ـ تكون النسخة الاولية للمجموعة جاهزة في اول سبتمبر 1986 ، وتتم الطباعة النهائية في منتصف اكتوبر 1986 .

٧ـ العمل على اعداد تقديرات لفترة سنتين لتغطية الفجوة في بيانات المجموعة (اذ ان المجموعة التي ستصدر في عام 1986 تغطي حتى عام 1984) وذلك ابتداء من العدد الثاني .

UNESCWA LIBRARY
20007096